

# Parallel columns in two different languages

September 26, 2016

This file provides an example of typesetting parallel columns in two different languages, using `reledpar`, `polyglossia` and `XYTeX`.

The main language is English. The left column is in Russian, the right column in Hebrew. We have enlarged `\Lcolwidth` and `\Rcolwidth` to avoid problem with hyphenations.

We also used `\eledchapter`, which implies that chapter titles are printed with accompanying line numbers.

For an example with `LuaYTeX`, look at `lualatex-parallel-rtl.tex`.

## Глава 1

## פרק 1

### 1 Трактат Второй s

### המאמר השני 1R

2 О краугольных [принципах] Торы, име-  
3 ется ввиду, которые [есть] основы и столпы  
4 на которых дом Б-жий опирается/нахон, и с  
5 существованием их может быть представлено  
6 существование Торы упорядоченной от Него,  
7 благословенного, и если бы было представле-  
8 но отсутствие одного из них — упадет Тора в  
9 общем, [Б-же] упаси.

2R בפנות התוריות, ר"ל שהם יסודות ועמודים אשר בית  
3R אלהים נכון עליהם, ובמציאותם יציר מציאות התורה מסדרת  
4R ממנו יתברך, ואלו יציר העדר אחת מהם תפל התורה בכללה  
5R חלילה.